

DEUTSCHE VERSION

# CODE OF CONDUCT

## DER HOCHSCHULE FÜR MUSIK UND TANZ KÖLN

### CODE OF CONDUCT

DER HOCHSCHULE FÜR MUSIK UND TANZ KÖLN

## ZIEL

Der Code of Conduct und seine kontinuierliche Weiterentwicklung ist eine Selbstverpflichtung aller Hochschulangehörigen der HfMT Köln zu einem respektvollen und aufmerksamen Umgang miteinander. Er soll auch dazu dienen, im Fall von Problemen oder Konflikten, die im Umgang miteinander im Hochschulalltag auftreten können, einen konstruktiven Dialog und eine gemeinsame Verständigung zu ermöglichen.

### 1. | Respektvolle Kommunikation

- Wir übernehmen Verantwortung füreinander und verpflichten uns zu einem respektvollen Umgang miteinander. Dazu gehört auch der verantwortliche Umgang mit gemeinschaftlich genutzten Räumen und Ressourcen (u.a. Arbeitsmaterial, Instrumente, Mobiliar).
- Im persönlichen Umgang wie auch im Mail-Kontakt kommunizieren wir verantwortungsbewusst und lösungsorientiert.
- Wir gewährleisten größtmögliche Transparenz und Nachvollziehbarkeit von Kommunikations- und Entscheidungsprozessen auf allen Ebenen.

### 2. | Chancengleichheit der Studierenden

- Die Hochschule garantiert die Realisierung des vollen Unterrichtsanspruchs der Studierenden und eine entsprechende Präsenz der Lehrenden.
- Wir sind uns der materiellen Ungleichheiten, insbesondere innerhalb der Studierendenschaft, bewusst. Zur Förderung der Chancengleichheit bemühen wir uns deshalb um besondere Ausgleichs- und Fördermöglichkeiten (z.B. Stipendien und Instrumentenausleihe).

- Auswahl- und Beurteilungskriterien bei der Teilnahme an Hochschulveranstaltungen und -projekten werden transparent gemacht und ein fairer Zugang ermöglicht.

### 3. | Ausbildung eigenverantwortlicher Persönlichkeiten

- Wir verstehen die Ausbildung eigenverantwortlicher Persönlichkeiten als Teil der künstlerischen, wissenschaftlichen und pädagogischen Exzellenz, die wir als Institution anstreben. Den Lehrenden kommt dabei eine Vorbildfunktion zu. Eigenverantwortlichkeit bedeutet für uns, dass wir als Studierende, Lehrende und Mitarbeitende selbstständig und gemeinsam Entscheidungen treffen, für diese Entscheidungen Verantwortung übernehmen und unser Handeln kontinuierlich und im Austausch mit anderen reflektieren.

- Fairness, Toleranz und Solidarität sind Werte, nach denen wir in unserem täglichen Handeln streben und die wir in allen Verwaltungs- und Lehrkontexten umsetzen. Eines unserer zentralen Anliegen ist es, dass alle Hochschulangehörigen ihr Potenzial in Studium, Lehre und am Arbeitsplatz voll entfalten können.

### 4. | Reflexion von Nähe-Distanz-Verhältnissen

- Wir sind uns bewusst, dass besondere Lehr- und Lern-Formate an der HfMT Köln, z.B. der künstlerische Einzelunterricht, von spezifischen Hierarchie- und Vertrauensverhältnissen geprägt sind, die eine hochwertige künstlerische Arbeit ermöglichen, aber auch machtvolle Abhängigkeiten begünstigen können. Vor diesem Hintergrund verpflichten wir uns zur Mitgestaltung eines Arbeits- und Studenumfeldes, welches die Wahrung der Persönlichkeitsrechte und die gegenseitige Achtung voreinander an erste Stelle setzt.

- Wir sehen es als unsere Aufgabe an, körperliche und mentale Nähe-Distanz-Verhältnisse in Forschung, künstlerischer Praxis, Lehre und Verwaltung kontinuierlich zu reflektieren.

- Wir verpflichten uns, den Unterricht grundsätzlich in den Räumen der Hochschule (oder nach Absprache an Gastspielstätten) stattfinden zu lassen.

### 5. | Diskriminierungsfreie Kultur

- Wir setzen uns für unsere Hochschule als diskriminierungsfreien Raum ein, in dem wir alle künstlerischen, wissenschaftlichen und pädagogischen Ausdrucksformen ermöglichen und würdigen. Unsere Hochschule ist von Vielfalt und Diversität der Hochschulangehörigen geprägt. Diese Vielfalt ist eine große Chance und befördert künstlerische und wissenschaftliche Exzellenz. Der Schutz und die Verteidigung der Vielfalt an der Hochschule (und in Kunst und Gesellschaft) sind von elementarem Wert.

- Wir fordern von uns höchste Sensibilität gegenüber jeder Form von Abwertung, Ausgrenzung oder Marginalisierung von Menschen, musikalischen und tänzerischen Ausdrucksformen und künstlerischen Zugangsweisen.

- Wir fördern eine Kultur des Hinsehens und Benennens und übernehmen Verantwortung für uns und andere. Wir erwarten von uns den Mut, bei jedem Anzeichen von diskriminierendem Verhalten einzugreifen, insbesondere bei sexualisierter Diskriminierung sowie anderer Verletzungen von Persönlichkeitsrechten. Wir setzen uns für einen fairen Umgang mit Betroffenen und mutmaßlichen Beschuldigten ein.

## Impressum

HERAUSGEBER

Der Rektor der Hochschule für Musik und Tanz Köln

Unter Krahenbäumen 87  
50668 Köln

GESTALTUNG

www.cream-design.de

www.hfmt-koeln.de

### CODE OF CONDUCT

DER HOCHSCHULE FÜR MUSIK UND TANZ KÖLN

ENGLISH VERSION

# CODE OF CONDUCT

## FOR HOCHSCHULE FÜR MUSIK UND TANZ KÖLN

# CODE OF CONDUCT

FOR HOCHSCHULE FÜR MUSIK UND TANZ KÖLN

## TASK

This Code of Conduct is a statement of our commitment to respectful and conscientious behavior among all members of the HfMT Köln community. In the case of problems or conflicts between members of the university, the code provides guidelines for constructive dialogue and resolution.

### 1. | Respectful communication

- The HfMT Köln is committed to the principles of shared responsibility and respectful communication between every member of the university community. This includes being considerate of others when using common spaces and resources such as work materials, instruments, and furnishings.
- Both online and in person, we expect all members of our community to communicate conscientiously and constructively.
- We work to ensure as much transparency as possible at all levels of communication and decision-making.

### 2. | Equal opportunity for students

- The HfMT Köln is dedicated to ensuring that all students can take full advantage of their studies and receive equal access to teachers.
- We are aware that economic inequalities exist within the student body. To foster equal opportunity, we make available scholarships, instrument loans, and other forms of student aid.
- The selection for and the assessment of participation in university events and projects will always be based on fair and transparent criteria.

### 3. | Personal responsibility

- The development of personal responsibility is part of the artistic, academic, and educational excellence to which we strive. Personal responsibility means that students, faculty, and employees take responsibility for their decisions and think about their actions in dialogue with others. Faculty members are expected to serve as role models for the university community.
- Fairness, tolerance, and solidarity are values that we work to embody every day, in every area of university life. It is of utmost importance to us that all members of our community can fully achieve their potential, whether in their studies, while teaching, or on the job.

### 4. | Physical and emotional boundaries

- We understand that certain teaching situations at the HfMT Köln such as private lessons are hierarchical and trust-based. Those attributes enable high-quality instruction but they can also make students highly dependent on teachers. Accordingly, we work to create an environment in which mutual respect and concern for others' rights are a top priority.
- It is the responsibility of every member of our community to always be sensitive to other people's physical and emotional boundaries.
- Faculty and students must see to it that all instruction takes place on university premises. With administrative approval, instruction may also be held at guest performance venues.

### 5. | Non-discrimination

- The university endeavors to create a discrimination-free environment in which all forms of expression are encouraged and respected. The HfMT Köln takes pride in the diversity of its community and in the knowledge that diversity contributes to its artistic and academic excellence. We therefore place great value on defending and protecting diversity – in the arts and society as well as at our university.
- The university expects its members to refrain from belittling, excluding, or marginalizing anyone in the university community for any reason. The same extends to artistic approaches and forms of expression, be they in music or dance.

- In fostering a culture of responsibility for ourselves and others, we expect all members of the university to keep their eyes open and call things by their proper names. This means having the courage to speak up at every sign of behavior that violates individual rights, especially sexism and other forms of discrimination. We work to ensure that both accusers and the accused receive fair treatment.

## Imprint

EDITOR  
Der Rektor der  
Hochschule für Musik und Tanz Köln

Unter Krahenbäumen 87  
50668 Köln

DESIGN  
www.cream-design.de

www.hfmt-koeln.de

# CODE OF CONDUCT

DER HOCHSCHULE FÜR MUSIK UND TANZ KÖLN